BOULEVARD

Estableci 1976
JANUARI 1993

Afl. 3,00



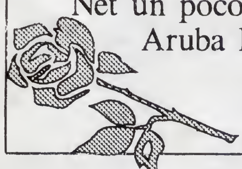
"SHAVASTRY THAIS KAPPEL"

BOULEVARD TELEX

E MARTIRIO INOLVIDABLE

MUHERNAN BUSCANDO AMOR NA AFRICA







Redaccion:
Theolindo Lopez

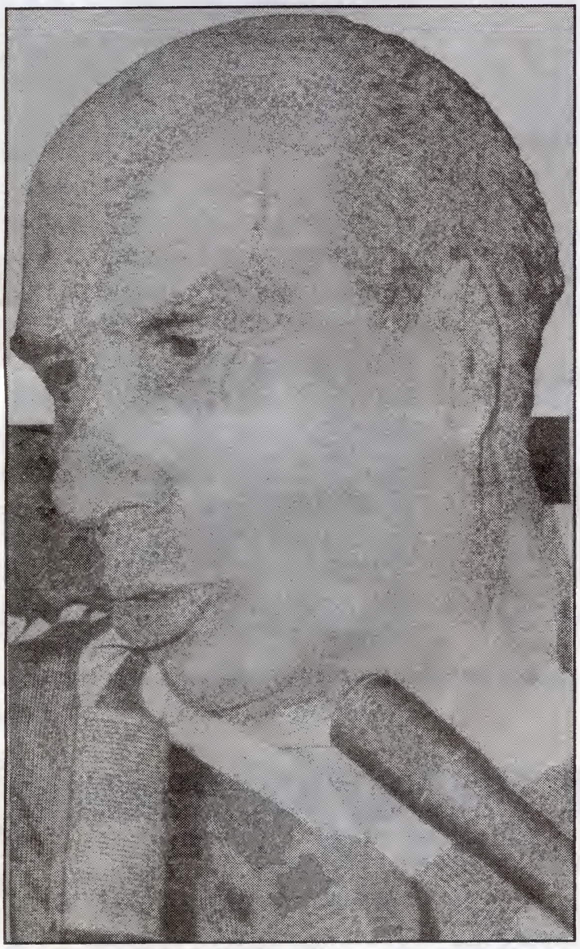
Carta por ser dirigi pa
BOULEVARD
Sta Cruz 162
Tel.: 28254

Imprenta:
INTERPRINT

E MARTIRIO INOLVIDABLE

E MARTIRIO INOLVIDABLE
E MARTIRIO INOLVIDABLE

Salvatore Scanu a pasa cinco luna di su bida, den un cueva hundo bou di terra, pa su secuestradornan na unda e la pasa un martirio y sufrimento cu hamas e lo lubida. Salvatore ta un negociante di 58 aña for di Sassari, Italia. Su secuestadornan a exigi 2 millon dollar for di su famia, si nan tin gana di haya Salvatore bibo ainda pa mira. Di otro forma e lo no haya su libertad mas y nan lo asesina su persona. Salvatore lo conta cu su propio palabra, con e la ser captura y finalmente . . . por a haya su libertad.



Salvatore cu su horea cu e falta

"Oh Dios, no! Mi secuestradoresnan lo bai corta mi horea afor pa nan por post esaki pa mi famia. Mi tabata tembla di miedo y tabata yora igual cu un mucha chiquito. Mi a trata na lucha contra e bordugonan, pero nan por a logra tene mi na suelo."
Un di e secustradoresnan cu un hari falso a bisa Salvatore lo siguiente:
"Nos ta sorry, pero nos mester un di bo horeanan, pa post esaki pa bo famianan, pa nan por realiza cu nos ta serio cu nos plan." Na e momento ey e hefe di e bandidonan a cuminza mula un navaha na un piedra den e cueva y a bisa lo siguiente: "Mi tin cu mula e navaha aki, pa asina nos por corta bo horea na e forma cu nos ta desea."
"No," Salvatore a grita, "por fabor no haci esaki cu mi. Mi famianan lo paga boso sigur, e suma cu boso ta desea." E hefe a hari y a bisa: "Pasa bo dedenan ariba e navaha, pa bo mes por realiza cu e ta bastante skerpi. Y si no ta asina, nos por complace bo y mula e navaha un poco mas."
"No, no corta mi horea por fabor!" Salvatore a sclama. Pero su sclamacion no ta tin valor. E la sinti con un di nan a gara su horea tene y a cuminza corta esaki afor. Salvatore: "Mi no por duna un splicacion di e dolor inmenso cu mi a sinti . . . E tabata enverdad un dolor hopi fuerte mes. Mi martirio den e cueva a cuminza cinco luna promer. Mi tabata cu mi auto, pa bai na e fabrica di tomati cual ta mi negoshi. Tabata mainta hopi tempran y ainda e scuridad tabata reinando. Na momento cu mi a yega na e gate, algun homber a corre sali tras di algun yerva halto, na unda nan tabata scondi. Mi a trata ainda pa defende mi mes, pero un cabo di un scopet a ser gedal tras di mi cabez. Na momento cu mi a cai na suelo, mi secuestradornan a tapa mi wowo cu un lenso grandi, mientras cu mi mannan a ser mara tras di mi lomba y nan a tira mi den un auto."

Mi tabata bon mara mes cu un cabuya na konopi bon fuerte. Mesora mi a cuminza haci preocupacion arıba mi famianan. Un di e promer pensamentonan cu a ocupa mi, ta cu mi señora envano, lo keda spera ariba mi e anochi cu lo sigui. Ademas mi tin cuatro yiu homber, cual un di nan ariba e dia ey a cumpli aña y sigur ta sperando ariba mi, e anochi ey pa mi regale su regalo. Sigur nan lo ta preocupa nan mes hopi, ora cu anochi drenta y mi no regresa for di trabou.
Cu un cabuya largo y ainda cu mi wowonan tapa, nan a baha mi den un cueva hundo bou di terra. E cueva tin mas o menos 100 pia hundo. Despues mi tormentadoresnan a kita mi sapato y mea y pone mi dos pianan hunto na cadena. Nan a duna mi un plastico, pa asina mi por drumi ariba e suelo frieu.
Despues cu un di e gangsternan a dal mi un skop inespera, e la bisa mi lo siguiente: "Nos ta hopi sorry, cu nos mester haci bo e daño aki. Pero bo no ta haya bo libertad, mientras cu bo famianan no paga e suma cu nos ta desea, cual ta 2 millon dollar. Y si nos no ricibi e suma aki, anto bo por conta bo mes cu pronto bo ta



Salvatore uni atrobe cu su señora

pertenece na e difuntonan! Mucho nos no por haci pa bo. Y huy for di e cueva aki ta imposible, pasobra sin cabuya hamas y nunca bo por logra sali afor. Ademas bo tin cu tene cuenta, cu bo ta den un cueva y no den un hotel. Lo ta sigur cu bo lo ser molestia y mordi pa e djakanan cu ta ocupa e cueva aki!"
E dianan pa Salvatore a cambia den simannan y despues den luna'snan di sufrimento. E unico homber cu Salvatore sa haya pa mira, ta un di e gangsternan cu semper tin un mascara bisti na su cara, cu tabata trece pan, awa y un pida keeshi pa su persona. Cada anochi e tabata ser mordi pa e djakanan y tabata sclama gritonan di dolor. Salvatore a cuminza manda oracionnan na cielo pa yudanza.
"O mi bon Dios, duna mi e forza necesario, pa mi por sigui biba, pa asina mi por ta serca mi famianan atrobe." Pero na final di tres luna cu e tabata den e cueva, e la perde 35 liber y casi e no tabata tin e forza necesario mas, pa e por a lanta su mes pa sinta. "Mi tabata sinti asina hamber, cu ta igual cu ta un cantidad di bestianan tabata tin den mi stoma, cu tabata come e partinan den mi barica."

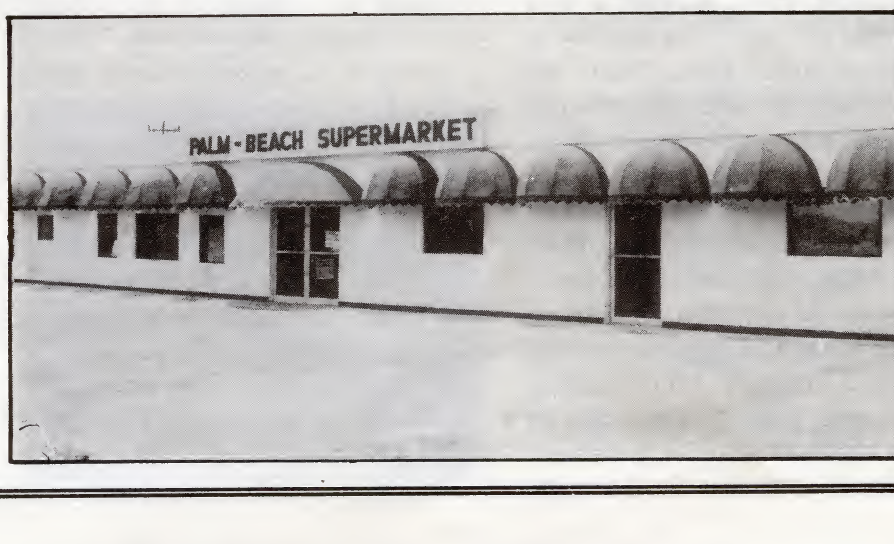
"Mi tabata soña, con mi ta sinta na mesa na cas hunto cu mi famianan, y con mi señora tabata sirbi mi yuice cu batata hasa den e forma cu e so por haci esaki. Pero despues e holor humano malo ta despierta mi for di soño y ta deposita mi atrobe den e realidad cu mi ta den. Un realidad cubri cu dolor, ansha y sufrimento."
Despues di cinco luna, e secuestradornan a perde pasenshi y a participa lo siguiente na Salvatore: "Nos no por keda spera tanto asina, ariba e suma cu nos ta sperando di bo famia. Nos a dicidi cu nos lo bai



corta bo horea afor y post esaki pa bo famia, pa nan por realiza cu no ta wega nos ta hungando, pero cu ta negoshi nos ta haciendo." Salvatore a spanta ora cu esaki a ser participa na su persona. Salvatore di esaki a conta lo siguiente: "Un ril frieu a cuminza ocupa tur mi curpa, mientras cu mi corazon a cuminza resona igual cu ta ariba un drums ta ser bati. Pero tur loque mi por a haci tabata grita di dolor, na momento cu e blade skerpi a kita mi horea afor. Y despues pa tres anochi largo, e criminalnan aki a keda mustra mi, mi horea, mientras cu nan tabata haci bofon di mi persona, teniendo e horea na mi cabez na unda e tabata pertenece. Mi tabata sinti cu mi final ta yegando y cu mi famianan hamas lo haya mi pa mira. Un susto terrible mes, mi a pasa aden, ora cu nan a participa na mi, cu pronto mi otro horea tambe lo ser corta, pa asina mi famianan realiza cu nan pasenshi ta yegando na su final. Ariba un dia despues mi a haya e sorpresa di mi bida, ora cu un di e gangsternan a aserca mi den e cueva, cu un saco den cual ta tin mi sapatonan y mi meanan

"Bo lo haya bo libertad," e la bisa den mi direccion. "E suma cu nos a pidi a ser paga." Salvatore a ser saca for di e cueva pa su secuestradornan mientras cu nan a pone su persona cana pa un distancia hopi leu mes. Despues nan a para un caminda y a bisa Salvatore lo siguiente: "Bo tin cu keda para akinan pa cinco minut y despues di esey bo por kita e lenso cu tin mara dilanti bo wowonan. Salvatore: "Na momento cu mi a kita e lenso for di mi wowonan. . . nan a desaparece. E promer cos cu mi a mira tabata e streanan cu tabata brilla na cielo igual cu diamante. Mi ta liber. Mi a cuminza corre te na momento cu mi a yega na un cas. E mesun anochi, nan a percura pa mi por a yega na mi cas serca mi señora adora y serca mi yuinan. Danki Dios," mi a bisa bou di yoramento." Mi ta serca mi famia atrobe. Mi oracion a ser scucha. Mi 158 dianan den fierno ta pertenece na pasado!"

DEPORTE SI
DROGA
NO



"SHAVASTRY THAIS KAPPEL" ESTUDIANTE NA FLORIDA ARIBA TERENO TURISTICO, DUNANDO SU OPINION ARIBA NOS RESTAURANTNAN NA ARUBA



Na momento cu mi ta sinta ariba "Plaza Daniel Leo" conhuntamente cu e belleza "Shavastry Thais Kappel", mi por a realiza mesora, cu mi lo bai tin un combersacion largo cu e joven dama aki. "Shavastry Thais Kappel" ta un Arubiana cu actualmente ta studiando na "Florida International University" Pa e curso mayor; Hospitality Management y Food & Beverage. Shavastry a dicidi di tuma e estudio aki, realizando e valor cu nos turismo tin pa Aruba como e pilar economico mas principal di nos Isla.

"No ta un mentira, cu tanto mi stimacion y amor ta grandi, pa mi por sacrifica mi mes pa e estudio aki, pa mayan den futuro mi tambe por contribui cu ayudo di nos economia," Shavastry Thais Kappel a bisa mientras cu e la pasa su man den su cabeinan donker bruin. "Kere mi, Aruba tin hopi nificacion mes den mi bida.

Mi a ripara cu den mayoria di e hotelnan cu mi a yega di traha na Aruba, ta existi un falta hopi grandi mes entre e trahadornan. Y mi ta kere cu esaki ta e punto principal, cu mi no ta gusta of haya mi mes trahando den un hotel. Mi preferencia ta bai mas tanto pa traha den un lugar hopi mas chiquito, por ehemplo den un restaurant. Esaki ta parce mi fantastico mes," Shavastry cu un sonrisa formando ariba su cara a bisa. "Aunque mi tin cu menciona, cu den un hotel, si bo cuminza como dishwasher of como waiter, y si nan ripara bo esfuerzo cu bo ta haci como un bon trahador, sigur nan lo promove bo, pasobra nan ta mira den bo persona, e valor necesario pa yuda e hotel den su progreso. "Pero den un restaurant no," Shavastry sacudiendo su cabez a bisa. "Pero si, como un restaurant ta un lugar mas chiquito, bo ta bai tin mas contacto cu e trahadornan. Y esaki pa mi ta principal, como cu bo por yuda e trahadornan tanto cu bo conseho y experencia. Y esaki ta algo hopi sublime mes. Como cu di e forma aki, bo por yuda e restaurant mas ainda den e direccion di exito. Bo por comprende mi kico mi kier meen? Esaki ta algo sumamente di importancia pa e restaurant." Pa un rato Shavastry a hisa su cabez na halto y a mira den e direccion na e nubianan blanco cu ta formando na cielo y despues a bisa: "Talvez bo'n ta kere mi, pero mi ta un persona cu ta gusta traha cu hende. Pero mi por traha den un oficina tambe tras di computer cual tambe ta pertenece na mi trabou, pero si no pa añanan largo. No, esaki no ta algo pa mi," Shavastry a bisa aserca mientras cu e tabata pasa su mannan rond di su cadena di oro cu e tin bistir na su garganta.

HABRI RESTAURANT NA ARUBA

"Con?" Shavastry a reacciona, "cu ta facil pa habri un restaurant na Aruba?" Pa un momento Shavastry a mantene su rosea aden y despues a bisa lo siguiente: "No, esaki no ta facil manera hopi hende talvez ta pensando. Pa bo por habri un restaurant na Aruba, bo mester por sabi hopi aspectonan cu ta necesario," Shavastry a bisa cu un voz calma y serio. "Na promer lugar, bo mester haci un calculacion cuanto y ki sorto di tipo di restaurant tin caba na Aruba, y kico ta e sortonan di cuminda cu nan tin ariba nan menu pa ofrece e turistanan.

Esaki ta algo di hopi importante mes, ora bo ta pensando pa cuminza cu bo propio localidad. Y pa no lubida, cu tin hopi competencia mes aki na Aruba den restaurant. Y tambe bo mester por sabi e mentalidad di e turistanan cu ta bishita Aruba. Por ehemplo," Shavastry a bisa, "e turistanan Mericano, di nan mes nan ta gusta un bon cuminda, pero pa nan hopi vez un bon servicio ta bal mas cu un bon cuminda. E cuminda por ta bon, talvez no excelente, pero bo por conta cu bo lo encontra nan mas vez den bo restaurant. Pero e turistanan Hulandesnan nan no," Shavastry a bisa sacudiendo su cabez, "nan ta net contrario, nan ta gusta haya atencion y si bo servicio no ta bon, ta casi sigur cu bo no lo haya nan cara pa mira mas den bo restaurant. Bo por comprende kico mi kier meen? Y tambe si bo habri un restaurant, ta hopi principal pa bo cuminza, cu un bon nomber. Pasobra si bo cuminza y mesora bo haya un mal nomber, mesora e reclamo ta cuminza core rond y bo localidad lo haya mal fama. Ademas ta hopi dificil mes, pa bo por recupera e nomber malo cu bo negoshi a haya. Mesora bo lo ripara, cu e stulnan y e mesanan cu tabata yen di cliente na cuminzamento, poco-poco lo bira bashi, te cu lo yega e momento cu bo tin cu sera e porta di bo restaurant." Pa un rato Shavastry a mantene un silencio. Un turista cu dos saco grandi di compras, a cai sinta ariba un banki pa sosega su curpa. E la pasa man cu un lenso y a seca e sodornan cu tabata ariba su frenta. Despues e la pone un sigar den su boca y a pega esaki. Mientras cu e biento tabata caricia e cabeinan di Shavastry manera e naturaleza so por haci, a aparece un sonrisa preciosa ariba e cara di Shavastry y e la bisa lo siguiente: "Tende, anto akinan mi a menciona solamente dos clase di turismo. Pero nos mester tene cuenta cu e otro clase di turistanan tambe cu ta bin bishita nos Isla."

RESTAURANT CRIOLLO

Ariba un pregunta dirigi na Shavastry, cual ta su opinion cu si tin turistanan sa gasta hopi placa pa come un bon cuminda, Shavastry pa un momento a mantene su rosea aden y despues a bisa: "Un bon pregunta. E no ta dificil pa contesta. "Brisas del Mar", bo ta haya cu e turistanan ta gasta por lo menos dieztres dollar pa bai eynan y dieztres dollar pa regresa atrobe na nan hotel. Y esaki

no ta un mentira, pero un hecho. Pasobra bo tin cu comprende, cu "Brisas del Mar" a cuminza cu un bon nomber y a sabi di mantene nan nomber na halto. Y si e turistanan aki tin cu paga extra pa taxi pa bai te eynan, y tambe paga pa nan come, anto esaki tin e nificacion cu nan cuminda ta hopi excelente mes. Y mi por bisa, cu nan cuminda ta hopi dushi mes, pasobra mi mes hopi biaha a come ey nan. Nan cuminda ta unico den nan estilo. Nan tin un circulo di cliente hopi grandi mes. Y tur e turistanan cu bishita "Brisas del Mar" ta keda regresa ey nan, ora cu nan regresa Aruba atrobe cu vacacion." Con? Kico mi ta opina di restaurantnan criollo na Aruba?" A aparece un sonrisa ariba e cara di Shavastry y e la bisa lo siguiente: "Loque ta restaurantnan criollo si ta hopi tristo mes na Aruba. Pasobra e unico y berdadero restaurant criollo cu tin na Aruba cu mi conoce bon, ta "Mi Cushina". Mi a come hopi mes eynan y nan cuminda enverdad ta hopi dushi mes. Mi a come na hopi otro restaurant mas cu ta yama nan mes criollo, pero sinembargo nan ta basa nan cuminda hopi ariba international. Pero, "Mi Cushina" no," Shavastry a bisa mientras cu pa un momento e la dirigi su miradanan ariba un bus di turista cu tabata pasando, "eynan bo ta haya enverdad loque nos ta yama cuminda criollo y ademas e restaurant ta pertenece di un esfera hopi agradable mes," Shavastry a bisa cu tono placentero den su voz mientras cu su wowonan tabata brilla preciosa y caluroso.

TURISTANAN MERICANO Y NAN OPINION

"Bo sabi kico ta tristo," Shavastry bahando di voz a bisa, "Cu tin hopi trahador estranhero na Aruba, cu ta traha como waiter, cu no tin e amor berdadero pa nan trabou. Nan no ta sacrifica nan mes pa por siña papia Ingles of Hulandes, pa nan por duna un mihor servicio. Y esaki no ta bon. E ta un problema grandi mes, pa nos pilar turistico ariba cual nos isla ta depende.
Tin vez cu un turista mester spera, te ora cu un otro waiter tin e momento liber pa nan por ser yuda. Tambe, e sonrisanan cu mi a laga atras despues di un aña for di Aruba, awendia hopi ta sonrisa traha of mihor bisa artificial. Nos Arubianonan ta conoci mundialmente pa nan cariño y nan sistema simpatico. Mi ta di opinion cu e managernan mester duna algun di nan empleadonan un training, pa e trahadornan por comprende ki valioso esaki tin di nificacion pa nos turismo. Lastima, cu mi tin cu bisa, cu e Americanonan cu mi a combersa cu nan na Florida, tambe tin hopi remarca di e estranheronan cu ta trahando na Aruba. Mericanonan ta gusta hopi mes pa nan por tene contacto cu e empleadonan di e hotel na unda nan ta kedando. Si e estranheronan aki dedica un poco sacrificio pa siña aunque ta un poco Ingles, e turistanan Americano sigur lo aprecia esaki hopi mes. Pero laga nos spera, cu mi opinion por haya e atencion necesario," Shavastry a bisa.
Con? Cu mi tin e deseo pa habri mi propio restaurant?" A aparece un sonrisa amable ariba e cara bella di Shavastry Thais Kappel y despues e la bisa cu un voz posetivo: "Claro cu si. Esey ta un di e deseonan grandi di mi corazon. Pero si," Shavastry a bisa aserca, "promer cu esey mi kier cuminza traha pa un restaurant promer pa gana experencia. Pero por lo pronto mi tin cu bai Florida atrobe pa continua cu mi estudio. Pero tan pronto cu e dia mester yega pa mi habri mi propio restaurant, como autor di "Revista Boulevard", bo lo ta e promer persona cu lo haya un invitacion pa bin saborea un di mi platonan. Bo lo acepta mi invitacion?"



NEL ODUBER
E PERSONA
CAPACITA
PA UN ARUBA
ORGUYOSO

Danki - Danki - Danki

MOVIMIENTO
ELECTORAL DI PUEBLO

M.E.P.

**TIN E SUMAMENTE PLACER PA GRADICI
DI CORAZON TUR E 14.903 CU A DEPOSITA
NAN CONFIANZA DEN NOS PARTIDO**

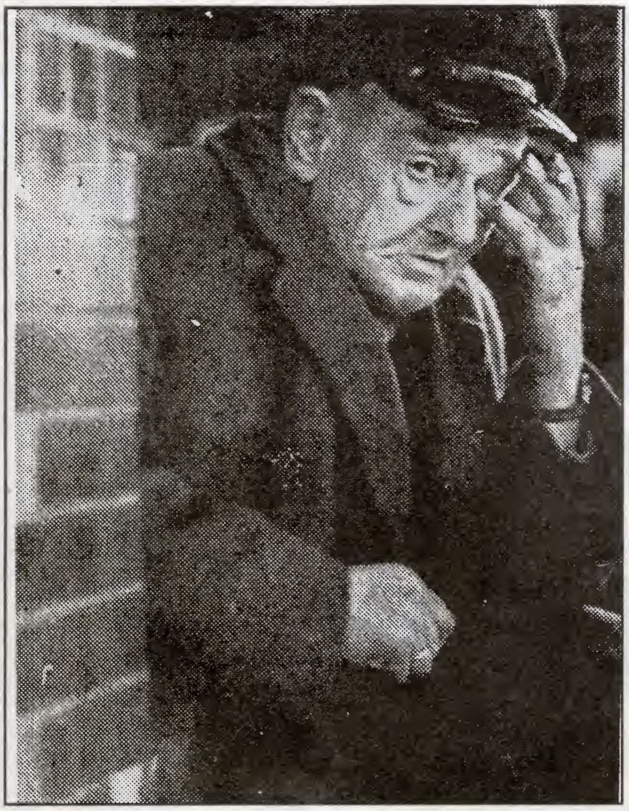
**BOSO APOYO BRINDA NA MEP
TA E REALIDAD DI UN PUEBLO ORGUYOSO**

Danki - Danki - Danki

MEP

M.E.P.

Sr. Nelson Oduber



E ANCIANA CU TABATA SER ODIA

Hopi aña's pasa, den vecindario di e ciudad chiquito Angers na Francia, tabata bibando un homber ancioano yama Jean Boulet. E tabata su so y solitario. Amigo no tabata algo cu e anciano aki conoce. Ningun di su bisiñanan no tabata preocupa cu e homber bieu aki, y na momento cu nan mester pasa banda di su cas, nan ta haci un buela grandi, pa nan pasa mas leu cu ta posible for e cas di Jean. Nan no tabata gusta e anciano aki, ademas e tabata un homber masha aparte. E tabata conoci pa un homber hopi pichiri mes.

Ariba un dia tabata di e leu ey cu Jean Boullet. E anciano ey no tabata sinti su curpa bon mas. E muher cu tabata traha na su cas como su sirvienta, mas liher cu e tabata por a yama un docter. Pero pa ora cu e docter a yega ya e anciano a fallece. Ariba su lessenaar e la laga dos carta scirbi - cada un di nan den un envelop.

Ariba un di nan tabata scirbi e siguiente letrasnan: "Habri e carta aki promer cu mi entierro tuma lugar," mientras cu ariba e otro envelop tabata para e siguiente palabranan: " E carta aki mester ser habri despues di mi entierro." E docter cu a presenta na cas di e anciano cu a fallece, den promer instante no tabata sabi kico pa haci cu e cartanan aki. Despues cu e docter a pensa su mes bon, e la dicidi di bai na telefon y a yama polis pa conta loque ta trata di e cartanan. Un rato despues un funcionario oficial di polis a presenta na cas di e anciano cu a fallece. Tanto e docter y e polis a sacudi nan cabez.

Nan no por a comprende ta pakico e anciano cu a fallece, por ta tin un deseo asina straña y incomprendible. Despues cu e official a keda dirigi su bista un vez mas ariba e promer envelop, cual mester ser habri promer, e la grawata su cabez y despues a habri e carta. Cu un cara asombra, e la keda dirigi su bista na e docter y despues di a caba di lesa e carta un vez mas, e la pasa e carta pa e docter, den cual e siguiente ta scirbi: "Mi deseo ta, pa mi entierro mester ser stipula pa un ambtenaar, cu mi cadaver mester ser dera mainta tempran pa 6'or di mainta."

E autoridadnan despues di a confirma, cu enverdad e carta aki a ser firma pa Jean Boullet, a cuminza tuma e pasonan necesario mesora, pa regla e entierro di Jean Boullet. Nan a acudi serca pastor y tambe e persona cu tin na su encargo, cu tur loque tin di haci cu santana. E ultimo deseo di e fallecido mester ser respeta, aunque cu e entierro tin cu tuma lugar na un ora asina tempran.

Ta pa e motibo aki mes talvez tabata tin solamente cinco persona presenta na momento cu e entierro a tuma lugar. Na e graf di e fallecido tabata presente e pastor cu tabata cumpliendo cu

su deber, e sirvienta di e fallecido, dos persona cu tabata traha den santana y un ambtenaar kende tabata presente como funcionario oficial.

Despues cu e fallecido a ser baha den su graf y a ser dera, e ambtenaar y e pastor a keda mira otro. A yega e momento pa e di dos carta ser habri pa e ambtenaar.
E ambtenaar a keda manera paraliza ora cu e la laga su wowonan pasa ariba e palabranan cu tabata scirbi den e carta. E no tabata por a kere su mes, loque su propio wowonan na e momento ey, tabata lesando loque ta para den e carta. "Durante henter mi bida, mi no tabata tin ningun amigo. Mi a realiza, cu ora un hende ta para su so den e mundo aki, cu bo ta ser acepta solamente ora bo tin algo pa duna. Mi no tin ningun famia y tampoco un heredero legitimo. Pesey den e carta aki mi kier haci e siguiente peticion. Mi riquezanan y mi propiedadnan mester ser parti, solamente na esnan cu tabata asina bon, di por a lanta tempran for di nan cama, pa por a presenta na mi entierro, pa asina por a duna un homber bieu y ademas odia e ultimo saludo.
E riqueza cu e fallecido a laga atras a alcanza e suma di 400.000 dollar. Cada un di e cinco personanan cu a acudi na e entierro di e anciano, a ricibi e suma di 80.000 dollar.
Te dia di awe ainda e bisiñanan ta kehando lo siguiente: "Mihor nos tambe a bai na su entierro! Pero ya, ta kende por a pensa algo asina, di un anciano cu ta conoci pa un y tur como un homber pichiri."



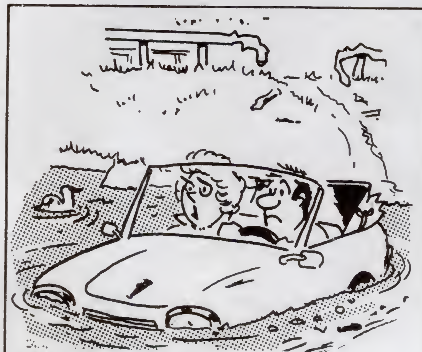
"Marcia Croes" cantante di "Las Originales" den actuacion na Fin di aña dilanti edificio "Voz di Aruba" y "Canal 90". Ariba e otro foto nos por mira "Mike Gravenhorst" di "Voz di Aruba" y "Patrick Paskel" di "Canal 90" gozando y disfrutando di e Ritmo produci pa "Las Originales".





HUMOR PA PROTEHA BO SALUD CU "LOS WOIS WOIS"

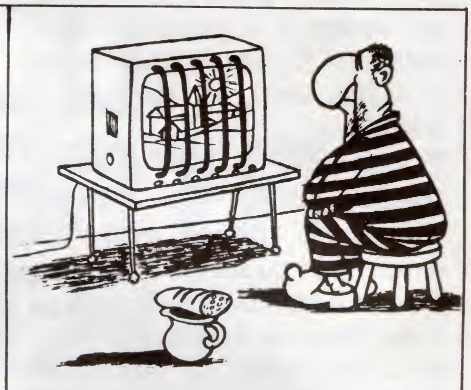




"Mi ta spera cu mi make-up ta Waterproof."



"Ta berdad mama, Ruben ta contento mes cu mama ta bin bishita nos.





"Mi a laga bo spera hopi, Pedro?"



Sinembargo tin algo no bon cu bo, pader Dominique."



"Mi decision ta tuma . . . mi ta casa cu bo!"

BOULEVARD telex

Carnaval 1993 ya ta completamente den full swing. --- Atrobe un y tur pronto lo por disfruta nan mes ariba diferente tereno carnavalesco. --- Un ex-reina di carnaval cu varios vez ta sufri di dolor di cabez, a ser conseha pa su docter pa e drumi cu bentana habri. --- Y su dolor di cabez a somenta awor? --- No. Pero si su tas y su reenchi di oro. --- Y kico ta bo keho? E docter a puntra e president di S.A.C. "Milo Croes" ora cu su persona a drenta e kantoor di docter. --- "Awel," Milo a contesta, "mi mester a keda spera mas cu dos ora, promer cu mi a yega na beurt!" --- Wel-Wel. --- Y ki ora bo por ripara cu un politico ta gaña? --- Correctamente. --- Asina cu su lipnan cuminza move. --- Pakico "Lady Christy" di "Radio Carina" tur anochi, ora cu e sinta dilanti di television pa mira novela, ta strooichi peper ariba e pantalla di television? --- Correctamente. --- Pa haci e beeld di television mas skerpi ainda. --- Ra-Ra. --- Milo Croes di S.A.C. tabata tin un hikmento asina terrible cu e mester a bai hospital. --- "Bo sa bebe alcohol?" e docter a puntre. --- "No docter. Nunca den mi bida mi no a yega di bebe alcohol. --- Mi no sa mes con alcohol ta hole, corda pa bebe esaki.! --- "Awel," e docter a conteste, "ta bo apendix mester ta molestia bo. Bo mester haci un operacion. --- Despues di e operacion, e secretaria a presenta "Milo Croes" e cuenta cu e tin cu paga pa operacion. --- Milo su cara a trek y cu un cara zuur a bisa: "Kico? Fls. 5000,= pa un operacion asina chiquito! --- "Si," e secretaria a contesta, "pero bo a recupera for di bo hikmento." --- Milo a grawata su cabez y cu un voz tranquil a bisa: "Anto mi ta spera cu boso tin remedi tambe pa un malesa cu ta cuminzando paden na mi corazon. --- Wel-Wel Wel. ---Ta ser comenta cu "Patric Paskel" di "Canal 90" ta tumando les di baile serca e animadora di "Voz di Aruba" Mike Gravenhorst. --- Ta parce cu "Paskel" ta bai bon cu su les di baile. --- Solamente, "Patrick Paskel" te ainda a keda cu un problema. --- Ki ora cu e mester baila, e pober ta trompica den su propio pianan. --- Wel-Bon. --- Un D.J. Femenino di un di nos emisoranan di Aruba a scirbi un carta na su tanta: --- Mi estimada tante Truus, no kere cu mi a lubida ariba bo cumpliaña. --- Enverdad mi ta tin pensa pa cumpra algun lenso pa tante Truus, pero mi no tabata corda exacto mas kico e size di tante Truus su nanishi ta. --- Wel-Wel. --- Y kico a para di e productor di Radio, "Johnny Habibe" cu ainda e no a bin cu su emisora? --- Of ta un mal soño e tabata tin? --- Y bo tambe a tende, cu pronto e guerra artistico entre nos emisoranan lo bira mas fuerte ainda? -- Por lo menos tin seis pa siete emisora mas cu lo bin na Aruba. --- Wel-Bon. --- Y con "Henny Eman" lider di e partido politico mas grandi ta pensando pa redobla e pension di viehez? ---??? --- E lo percura pa den cada envelop di e pensionadonan ser poni un spiel. --- Tur loque esnan cu haya nan envelop mester haci, ta pone e placanan ariba e spiel y e ora ey e placanan lo mustra mas hopi.

--- Wel-Bon. --- Milo Croes di S.A.C. a bisa su secretaria: "Bo handschrift ta masha miserable mes. --- Ta kende por lesa un carta asina!" --- "Ah," e secretaria a contesta, "no ta importa mi, dia cu mi bai traha un otro caminda, mi lo haya un typemachine pa scirbi carta. --- Un sobrino di "Milo Croes" di S.A.C. tabata haciendo su Franse les y a dicidi di puntra "Milo" lo siguiente: "Omo Milo, ta kico e palabra ta "la coeur" of "le coeur"? --- "Bobo," Milo a contesta, liquor!" --- Wel-Wel. --- E pancho a puntra su prins: "Kico un forza di awa por produci? --- "Facilmente", e prins a contesta: "Ora cu mi ruman muher yora, e ta

haya tur loque cu e kier serca su mucha homber!" --- Wel-Bon. --- Kico "Henny Eman" lo haci si e mester haya "Benny Nisbett? --- E lo lastra "Benny Nisbett" na su pluma y hibe den cushina. --- Despues e la hunta "Benny Nisbett" cu azeta di olijfi , pone siboyo ariba dje, despues e lo tira un poco azijn ariba Benny, y despues e lo pone den solo te´ora cu e krimp bira chiquito-chiquito. ???? --- Y despues Awor? --- Despues Henny lo bende como canario. --- Wel-Wel. --- Y bo tambe a tende cu pronto e D.J., Animadora y productora di "Canal 90", Erin Croes lo lanza un cassette cu pronostico, pa e aña aki di cada signo, cual voz di "Erin Croes" lo ser compaña musicalmente pa e pianista "Richard Clyderman"? --- Ta ser comenta cu e cassette aki lo ta un sold out completo. --- Mama, un mucha homber chiquito a puntra su mama: "Milo Croes" di S.A.C., tempo cu e ta baby tambe a ser manda for di cielo na mundo? --- "Claro cu si!" e mama contesta. --- "Mama ta mira awor! Eynan tampoco nan no ta kier e homber ey, e ta papia mucho hopi." --- "Glenda Rosa" animadora di "Radio 1270" actualmente ta causando furor enorme cu su programacion "Musica Sabatina", cu Hasta for di "Corsou semanalmente e ta ricibi un cantidad di carta for di su fansnan. --- Esaki ta algo cu ta causa hopi dolor na su fansnan di Aruba pa nan no perde "Glenda Rosa" na su fansnan di Corsou. --- "Glenda Rosa ya ta pertenece na Aruba pa eternidad cu tur cariño y amor. --- Wel-wel. --- Ta ser comenta cu "Diario" ta asina lesa pa su avisonan di morto cu ta ser publica, cu hasta na porta di cielo "Diario" ta ser bendi pa "San Pedro". --- Wel-Bon. --- Ultimo a sali un propaganda den un Corant, cu un hefe ta buscando un mucha muher bunita pa traha como su secretaria. ---Despues cu e hefe a entrevista un cantidad di mucha muher bunita, por ultimo e la manda yama un mucha muher bunita mes y hopi sexy den su oficina y a bise lo siguiente: "Mi palabra di felicitacion, bo por cuminza traha cu mi. --- Bo lo haya un salario di cuatro mil florin pa luna y cada siman bo lo haya un bonus di diezocho centimetro. --- Wel-Wel-Wel. Gobierno di Aruba a manda un telegram pa Hulanda den cual lo siguiente ta scirbi, manda placa, asunto financiero ta malisimo. --- Hulanda a manda un telegram pa Gobierno di Aruba cu e siguiente tekst. --- Nos mes ta malamente para den placa, preta faha mara. --- Gobierno di Aruba a contesta Hulanda bek: Manda mas liher cu ta posible, algun container cu faha. --- Wel-Wel-Wel.

PAGINA DI ANTAÑO

MIRA LAMAR TA MIRA ORO



(For di coleccion di "Maria Ras" cu cooperacion di e productor y animador di Radio: "Luis Zarragar"')

Si bo bai Fontein di Aruba y bo ta mas o menos mitar caminda, na un cierto momento bo ta mira lamar pariba: MIRA LAMAR ta nomber di e cero ariba cual bo ta para. Bo ta bira bo curpa o bo ta mira pariba y pabou y bo ta mira mesora e minanan di oro, na unda Arubianonan di aña 1900-1909 tabata hopi activo mes. Nan tabata haci nan trabou di busca oro den e minanan coba na Miralamar pa e compania Ingles: "Aruba Agency Company London", funda na 1881 como sucesor di "Aruba Island Goldmining Company London." Na 1899 e Compania Ingles kier a introduci un sistema nobo di laba oro, esta un sistema kimiko di cianide. E fabrica di oro na Balashi traha na 1900 tabata traha segun e sistema nobo. Mesora tambe nan a cuminza coba mina nobo na e cerunan di Miralamar. Na canto di caminda pa Fontein, promer di yega na cabez di ceru, bo ta mira buraco largo coba. Esey tabata un di e minanan di Miralamar na aña 1900 sigui.

BURACHE Y TENE BIDA

E mina aki na canto di caminda tabata yama BURACHE. Ariba cero mes di Miralamar tabata tin e minanan yama MIL ESPERANZA y TENE BIDA. Ey mes bo ta mira ainda di aleu un cas bieu riba cero,



den cualnan un di e Inglesnan tabata biba. Ta parce cu e nombernan bunita di tur e minanan di oro, no tabata duna door di e Inglesnan, pero pa medio di e pueblo mes cu tabata traha aya.

MINA DI ORO MANERA MINA DI STEENKOOL

E sistema pa coba mina di oro na Miralamar tabata mescos cu e sistema di mina di steenkool na Limburg, Hulanda. Nan a cuminza coba un buraco o mihor bisa un poz di mil pia hundo. Na cada 200 pia nan a coba tunel na varios direccion, segun nan ta kere di mira un bena di piedra cu por tin oro den dje.
E tunel mes tabata mas o menos 2 meter halto pa hende por cana den esaki, sin dal nan cabeznan den baranca. Pa nan por haya un poco luz den e tunel, nan tabata usa bela diki, cu nan tabata colga na un punta di piedra pa medio di un waya.

MACHIN DI BIENTO

Pa haya un poco aire fresco den e benanan di oro, nan a pensa un sistema di bela o paña di molina cu nan a claba ariba biga. E lona aki mester a recohe e biento ariba e buraco pa mande den e benanan. Mas despues nan a pensa ariba un machin di pomp biento ariba e buraco pa mande den e benanan. Un tubo mester a percura pa manda biento mas leu den e benanan. E machin di biento tabata traha cu forza di man di hende. Nan tabata baha e trahadornan den e minanan, pa medio di un tobo grandi mara na un cabuya diki.
Si en caso cu e bena tabata baha hopi schuins, e tobo por a corre ariba rails di hero. E mes tobo ta subi yena cu piedra cu por tin oro den eseynan.
Ora e tobo tabata yena di material o hende tabata sinta ey den pa subi atrobe na fin di trabou, nan tabata bati un klok of un pida hero ariba e rails como señal, pa e cuatro hombernan ariba, cu ta pafor di e mina, pa asina nan por hisa e tobo ariba pa medio di un windas, un winchi.
Tin vez lugar di cuatro homber, un cabai y burico tabata hala e winchi pa medio di un tamburon - trekboom. Asina entre otro, Jan Semeleer tabata mandador di cabai na Miralamar na e winchi.

TRABOU DI DIA Y ANOCHI

Trabou na mina di oro tabata un trabou continuo, mihor bisa, tabata ser traha di dia y anochi, sin stop.
Nan tabata traha den tres warda: cada warda di 8 ora; 6'or di mainta te 2'or di merdia, 2'or te cu 10'or di anochi pa 6'or di mainta.
Mayoria di e trahadornan no tabata por a bai cas tur dia, pero nan tabata keda drumi aya mes, den e casnan cu e Inglesnan a traha pa nan. Nan tabata drumi ariba tabla o den un hamaca. Tin algun hende, cu nan mes a percura pa nan por a traha un casita eynan mes, pa asina nan por pasa nan anochi den siman. Asina nan tabata biba na Miralamar mes te diasabra atardi. Algun voorman di Miralamar tabata entre otro, Frederico Oduber, Camillon Erasmus, Pedro Koolman y Luis van Ries.

DEPORTE SI DROGA NO DEPORTE SI DROGA NO DEPORTE SI DROGA NO

Algun carpinter tabata responsable pa e seguridad di e sistema di e minanan y nan mester a controla e construccionnan di mina regularmente y drecha nan cu palo nobo di mina ora cu esaki tabata necesario. Esaki tabata e trabou di "Tembledor" o "Temblenan".

E hombernan cu a percura pa e trabou aki tabata entre otro, Manuel Eduardo, Romauldo Rozenberg, Federico Yarzagaray, Bibi Penja, Daniel Penja y Hose Alvarez.

MINA PELIGROSO

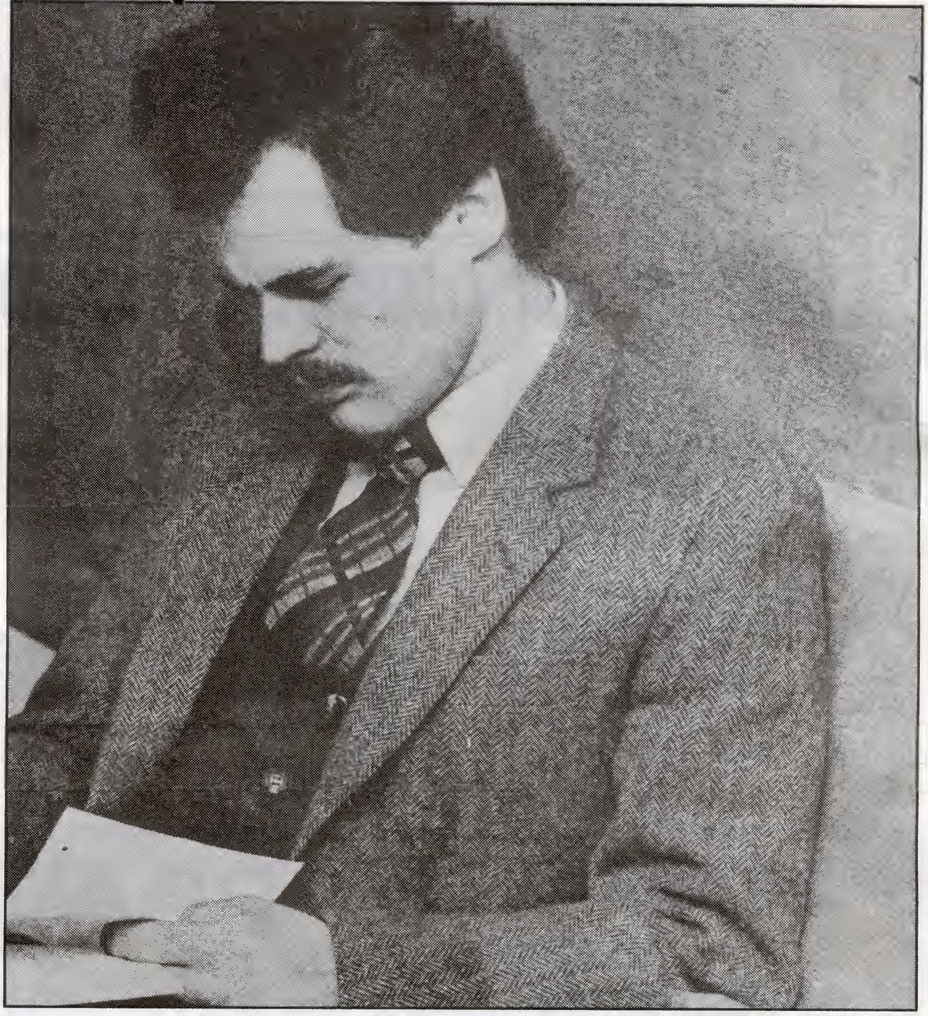
Segun e mineronan Arubiano, e mina di Miralamar tabata mas peligroso cu tur e otro minanan. A pasa varios accidente den mina di oro. Jose Francisco Maduro y Manuel Koolman y na 1906 a muri: Benjamin Henriquez, Anselmo Almari y Luis Croes.

Autor: R. Nooyen.



Carl Y SU ODIO ARIBA Yolanda

Carl Jefferson tabata sinti su mes contento. Despues cu e la bai na Paris como estudiante pa practica su frances mas mihor, por fin awor ta asina leu cu e la yega na Alemania atrobe, na unda e ta bibando. E la dicidi di yega como un sorpresa pa su tata, cu kende e ta bibando hunto. Carl a spanta ora cu e la drenta den e sala y por poco a dal contra un dama cu nunca antes e no conoce. Cu su wowonan preto e dama joven a keda mira den direccion di Carl y despues cu un sonrisa misterioso a bisa cu un voz caluroso den direccion di Carl. "Ta di con bo ta mira mi cu un mirada asina straña? Bo nomber ta Carl, no ta asina? Gerrit bo tata a conta mi hopi di bo persona." Carl a mantene un silencio. E dama joven ey mester ta un amiga nobo di su tata. Su tata sigur lo a sera conoci cu e dama ey durante su ausencia. "Pero . . . Pero mi tata sigur no ta na cas, no?" Carl a puntra pa e no keda boca sera. "No," e dama joven a contesta, "e lo yega te laat den anochi for di su negoshi."



"Bo ta bon informa," Carl a contesta cu un voz seco. E dama joven a pone un cara serio y a dirigi su mes na Carl bisando e siguiente: "Sorry, pero na bo pregunta, mi por comprende, cu bo tata no a conta bo nada ainda di nos dos. Mi ta kere cu ta na su lugar, pa mi mes duna bo informacion, si bo tata no a scirbi bo nada di nos dos." Pa un rato Carl a keda mira den e direccion di e dama joven y despues a puntra lo siguiente na e dama joven. "Pero, bo tin bon amistad cu mi tata?"
"Si," e dama joven a contesta, "pa casualidad nos dos a casa cu otro ayera." "Con?" Carl a reacciona igual cu un hende cu a ser gedal pa lamper.
"Imposible," Carl a pensa den su mes. Den su paden e tabata sinti con un odio y jaloersamento tabata batalla cu otro. Carl tabata sinti cu su corazon hamas lo por acepta algo asina. "Nos a sera conoci cu otro cinco siman pasa na un fiesta di famia." Carl por a tende e dama joven bisa. "Y nos amor pa otro a crece hopi liher mes."

"Si, mi por comprende esey!" Carl a contesta sin gracia.

"Mi nomber ta Yolanda," e dama joven a bisa aserca. "Sigur como yiu homber di Gerrit, bo ta pensando den e diferencia di edad cu nos tin pa otro, no ta asina? Y bo tin razon di pensa esey, pasobra ta awor mi tin 25 aña. Pero e edad halto di bo tata, no ta hunga ningun sorto di importancia den nos bida. Como manequin y foto-modelo, mi a yega di sera conoci cu hopi hende homber di edad halto. Pa mi nan tur tabata egoista. Pero danki Dios cu bo tata si no ta un homber asina."



Atrobe pa un momento Carl a bai den profundamente di su pensamento. For di tempo cu su mama a fallece, su tata a dedica su mes completamente pa su negoshi. Un negoshi cu e la cuminza, casi sin tin e placa necesario su tras. Pero su tata a traha cu su ultimo sodor, te cu su negoshi a bira un exito. Pa e motibo aki, Carl a haya straña, cu su tata por a mara su mes atrobe na un otro muher. "Yolanda," Carl a kibra e silencio cu ta reinando, "mi . . . mi ta desea bo tur clase di felicidad na lado di mi tata." Pakico, Carl mes no por comprende, pero nunca antes e no a yega di odia un hende asina hopi, manera e ta odia Yolanda. E muher ey lo a casa cu su tata pa su placanan? No por ta otro.

E anochi ey atrobe e la encontra cu Yolanda na mesa. Yolanda a cambia di bistir y tabata luci igual cu un princesa cu bo por encontra den e mundo di soño. E tabata berdaderamente hopi mas actractiva. Su tata tambe tabata sinta na mesa y a saluda su yiu homber ora cu e la drenta e sala. "Con ta bai cu bo mi yiu? Mi ta contento cu bo ta na cas atrobe. Mi ta haya, cu bo ta mustra hopi bon despues di un viaha asina largo. Solamente bo cara ta mustra un poco palido. Pero kico mas pensa, despues di un viaha asina molestioso. "Mi tambe tin gana di haci un viaha como nos luna di miel," Yolanda a bisa. "Bo ta hiba mi cu bo Gerrit?" Carl a haya gana di kita e mascarada falso for di Yolanda. Un dama asina joven casa cu su tata. Ta ciego su tata lo ta? Por ultimo Yolanda y Gerrit a dicidi di dal un paseo pafor. For di bentana Carl a keda dirigi su miradanan ariba Yolanda y su tata. Carl ta haya cu enverdad su tata ta locamente enamora ariba Yolanda. Pero Yolanda mes awor, ta kende no sabi e realidad cu no ta tras di e placa di su tata e ta?

E simannan cu a sigui, Carl poco-poco a bin costumbra cu e caracter di Yolanda. E odio cu e ta tin pa Yolanda ya ta pertenece na pasado. Yolanda ta haci tur trabou di cas cu ta necesario. Ariba un dia su tata a sali pa Inglaterra pa asunto di negoshi. E atardi ey, Carl cu Yolanda solamente tabata na mesa den comedor. Despues cu nan a termina cu nan cuminda, Yolanda a

bai pa su camber. Carl a dicidi di dal un paseo pafor. Na momento cu Carl a regresa, e cas tabata completamente den scuridad. Solamente den e camber di Yolanda na un piso halto, ainda e luz tabata cendi. Carl a manda su cabez na halto den direccion di e camber di Yolanda. Na e momento ey Carl a haya e sorpresa di su bida. Yolanda tabata para dilanti di bentana y tabata prepara su mes pa bai drumi. Cu tur su calma Yolanda tabata hisa su bistir ariba su cabez pa desnuda su mes. E la tira su bistir ariba un stul. Yolanda tabata tin solamente su paña di abou y su brassiere bisti. Pa secondenan largo, Carl a keda admira e curpa preciosa di Yolanda. Despues Yolanda a pone su mannan patras pa e por kita e haaknan di su B.H.

Carl na e momento ey no por a domina su mes mas y a corre drenta e cas. Ta parce cu su odio pa Yolanda no ta existi mas den su curazon. Porfin e la realiza e berdad. E ta locamente tras di Yolanda. Tan pronto cu Carl a drenta paden den e sala, e la bai na e bar y a yena un glas cu un poco whisky. Diripiente Carl a tende un movecion. Y promer cu e la realiza su mes bon, e luz grandi di e sala a ser pega. Yolanda tabata para den e entrada di e sala. E tabata tin solamente un japon sexy bisti, mientras cu su cabeinan manera nubia tabata cubri su cara. "Oh, ta abo ta aki den? Mi a spanta caba. Mi a kere cu ta cualquier otro hende tabata busca algo di horta." E hari sexy cu Yolanda su cara a produci a desaparece. "Kico a pasa cu bo Carl? Bo cara ta palido, Bo por ta malo talvez?" Yolanda a pone su man suave y sexy na e garganta di Carl.

E holor fresco cu e curpa di Yolanda ta produci, a deposita Carl den un tentacion completo. Carl casi no por a domina su mes mas. E tabata tin gana di hala Yolanda serca su persona pa e por caricia e curpa hermosa di Yolanda. Pa un rato Carl a mantene un silencio y despues diripiente a bisa Yolanda: "Por fabor, bai for di mi." Pero Yolanda no a move su mes, pero e la keda dirigi su wowonan preciosa directo den e wowonan di Carl. "No Yolanda," Carl a bisa despues, "no, por fabor keda serca mi! Yuda mi por fabor, Yolanda!"

Un sonrisa a aparece ariba cara di Yolanda, mientras cu e la bisa e siguiente na Carl: "Bo sa, mi no por comprende bo mas. Promer bo a corre cu mi y awor bo ta roga pa mi keda serca bo."

"Yolanda, bo por kere mi palabra, mi corazon ta sclama pa bo cariño."

"No," Yolanda a contesta, "oh no, esaki no por. Mi ta pertenece cu alma y curpa na bo tata." Carl a dal un paso den direccion di Yolanda, y a hisa e muher cu tin su alma den tentacion den su braza y a trata na sunchi su labiosnan. Pero Yolanda no a permiti Carl di haci esaki. Cu un tono bruto e la puntra Carl: "Ta kico bo ta keriendo, cu mi lo traiciona bo tata? Mi tin hopi di gradici na su persona."

"Ah," Carl a bisa, "ta kico esey tin di haci cu amor! Mi stimacion pa bo ta mas fuerte cu di mi tata. Y mi tin sigur cu bo tambe ta stima mi, Yolanda." Diripiente lagrimanan a cuminza drama ariba e cara bella di Yolanda. "Si, bo tin razon Carl, pero mi no ta tin e curashi necesario pa participa bo esaki," Yolanda bou di yoramento a bisa. Carl a carga Yolanda y a hiba e belleza den su camber. Yolanda por a comprende kico lo bai pasa en realidad cu nan dos. Di un sistema suave Carl a pone Yolanda ariba cama. Cu un movecion suave e la desnuda Yolanda. E labiosnan di Yolanda a forma un sorto di krul ariba su cara. Cu su duim Carl a keda bai bin ariba e tepel di Yolanda. Un muher asina, nunca antes Carl no a logra haya den cama. Su mannan a bai for di su pecho pa su ceintura. "Lo mi termina awor?" Carl a puntra tratando pa comprende e deseo di Yolanda. "No. . . no. . . No Carl, oh . . . sigui Carl. Duna mi tur loque bo por como homber. Sigui Carl, mi tambe lo demostra bo,

kico mi por como muher. Yolanda den su sistema a demostra su experencia di amor. Un poco despues bou di kehamento nan a alcanza e finalicacion importante di nan amor.

Poco tempo despues a pasa algo cu a pone nan bida den un direccion contrario. Carl tabata lesando su corant, na momento cu Yolanda a cana drenta paden. "Carl, mi a caba di regresa for di doctor. Mi tin tres luna na estado caba." Tanto Yolanda y Carl a realiza e problema cu a rondona nan dos. Gerrit siete aña pasa a haya un accidente, pa cual hamas den su bida e no por pone un yiu na mundo.

Na momento cu ariba un dia, Carl den presencia di Yolanda a dicidi di bai participa e noticia na su tata, por poco e la pega na candela di rabia. "Mi no kier tende nada mas," Gerrit a grita, "bosonan tur dos ta desgraciado! Y abo Carl, ta e homber di mas sushi cu mi por a trece na mundo como yiu!

Carl, abo cu ta mi propio yiu homber di confianza, anto bo tin e curashi di horta mi señora. Desgraciadonan, bosonan sali mas liher cu ta posible for di mi cas. Mi no kier mira bosonan hamas den mi bida.

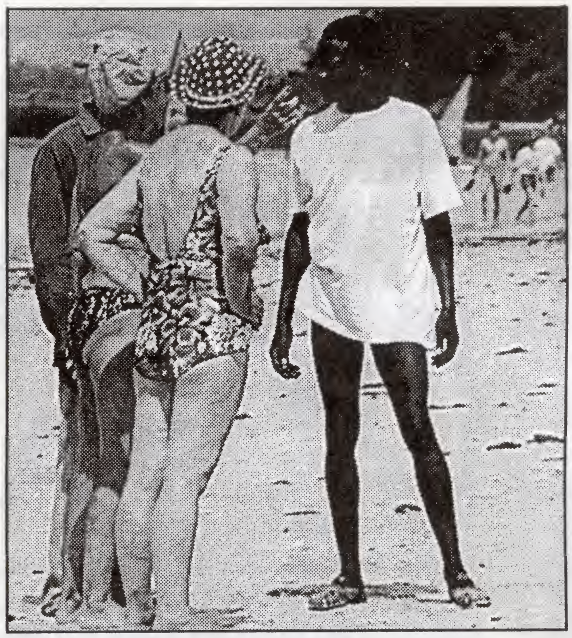
Carl mester a termina cu su estudio pa e por a sigui mantene su famia. Nan a haya un yiu homber y nan a dune e nomber di Carl su tata, Gerrit. Un poco despues cu e baby a nace nan a casa cu otro. Tanto Carl y Yolanda ta sinti nan mes, e personanan mas feliz den mundo. Pero pa tanto felicidad cu ta rondona nan, Carl hamas por a yega na lubida of pordona su mes, cu e muher cu tanto e ta stima como su señora, cu e la horta esaki for di su tata. . .

Muhernan BUSCANDO AMOR NA AFRICA

Sex na Africa ta algo cu a alcanza mercado di muhernan tanto di Merca como di Europa. Nan ta paga un dineral pa nan por yega na Africa, pa asina nan por goza di e amor cu tanto nan ta desea.

E muhernan ya di un edad bastante halto, tanto na Merca y Na Hulanda, casi no ta combersa nada ariba otro mas, con pa nan yega Mombasa, Kenya pa nan por goza di caricia y amor den e junglenan di e lugar menciona. Hopi di e hende muhernan aki, ya tin eynan, un joven yen di musculo pa satisface nan deseo. Pa nan por logra haya e amor cu nan ta desea, nan tin cu paga un suma hopi halto, ademas hopi vez nan ta regala e jovennan Africano joyasnan valioso, pa asina nan por keda cu nan recuerdo. Un di e muhernan bastante gordo for di Suesia, Danice Lungstrom, cu ya a bishita Mombasa-Kenya tres vez a conta lo siguiente di esaki: "E prijs cu un muher mester paga pa e por goza su mes cu un di e jovennan aki, no ta asina caro. Mi ta paga $40, pa un anochi inolvidable. Mi casa ta na altura cu mi ta viahando pa Africa y tambe pa cual motibo mi ta bai eynan. Pero e no ta preocupa su mes. Basta cu e realiza cu mi a haci beneficio di mi viaha y cu mi ta regresa

cas atrobe contento y feliz y sin stress. Cu mi lo pensa na casa cu un di e jovennan Africano esey si no. Aunque cu nan ta jovennan cu hopi musculo y cu sabi con pa haci nan trabou den cama cu un hende muher, mi ta prefera di keda serca mi casa. Pakico? Pasobra e jovennan di Africa tin un cultura hopi diferente cu di nos. Pero si, tan pronto cu mi por permiti mi mes atrobe, mi lo bolbe bai na Africa, pasobra enverdad esaki tin su valor, como mi persona como hende muher, tin e necesidad pa goza di tur loque ta pertenece na amor y sex. Y ariba esey nan ta maestro mes. Nan tin tur nan tempo, ademas como cu nan ta ser paga, nan ta haci nan maximo esfuerzo pa bo no haci falta di nada, na momento cu bo ta drumi hunto cu e joven cu bo a escohe. Si bo tin un deseo, bo por dirigi tranquilmente cu bo peticion y nan lo cumpli cu bo deseo. Ta na unda mas, nos damanan cu ya ta di un edad halto of gordo mahos lo por pasa un anochi asina excelente? Nada no ta imposible pa nan, bo ta laga nan sabi bo deseo y mesora nan ta cumpli cu esaki. Y esaki ta algo fantastico mes. Tin hasta hende muher for di



Merca of Europa, cu ta ofrece e prostitutanan machonan pa nan drenta den matrimonio cu otro."

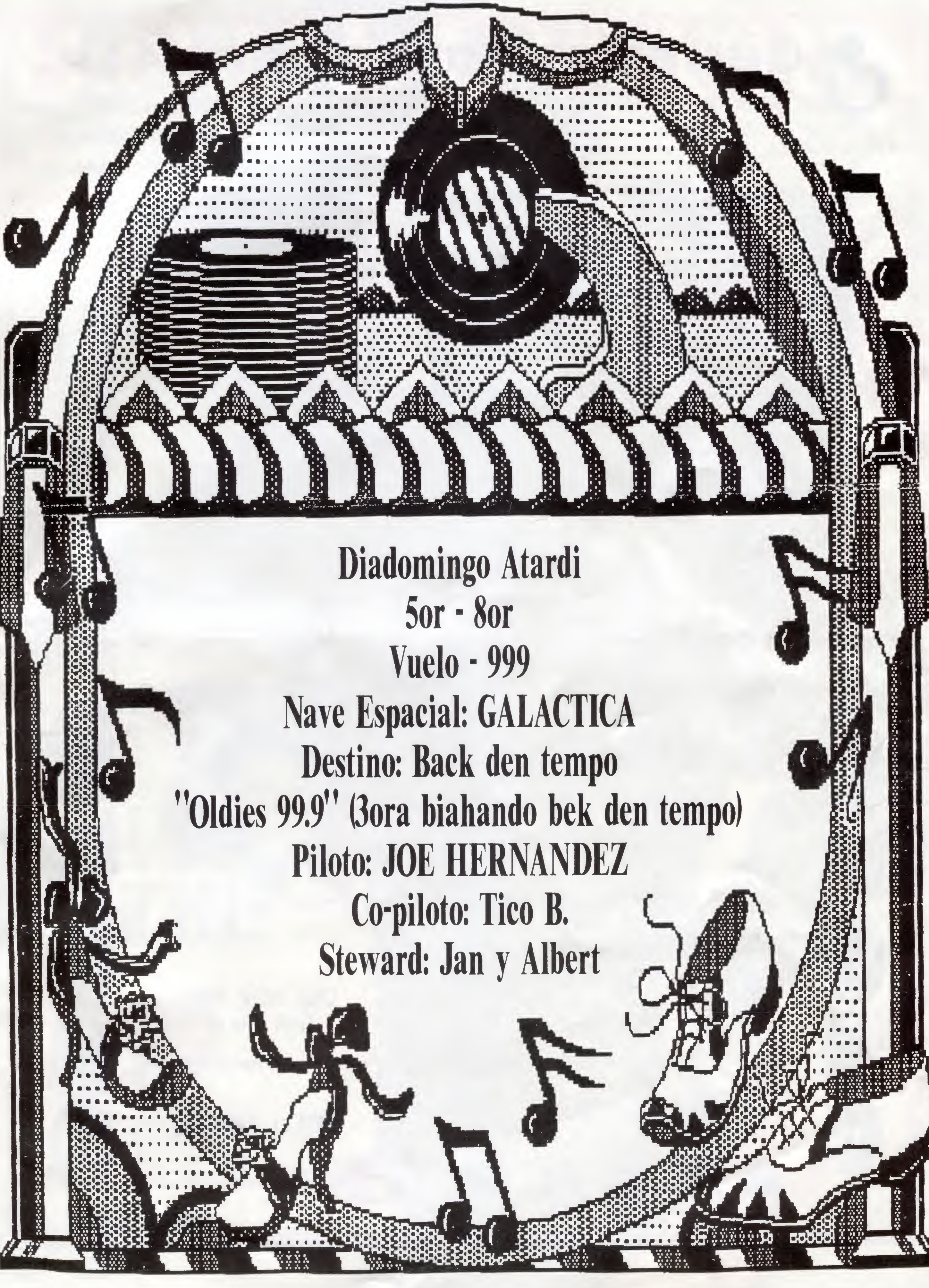
INCREIBLE

Un di e gigolonan di un hotel, Steven Katana tambe ta tin algo di conta. "Hopi di e hende muhernan cu ta bin en busca di sex akinan, ta muhernan no normal di peso y varios di nan ya a alcanza nan 50 aña di edad. Solamente bo tin cu brindanan un bon anochi, y ya nan ta cla pa yena bo cu placa y regalo.

Mi mes pa luna ta haci por lo menos un compromiso cu 20 muher of mas. Pero si no facil, pa bo encontra un muher hopi actractiva. Pero mi ta mira esaki mas cu un trabou cu algo otro. Esaki ta pertenece na mi trabou, pa trata nan igual cu ta un muher bunita nan ta. Ademas, mas mihor mi brinda mi servicio, mas placa y joyas nan ta pusha den mi man. Tambe tin hopi muher, cu a ofrece mi pa casa cu nan. E autoridadnan ta plak posternan grandi tur caminda cu ta posible, pa corda di haci safe sex. Un nurse Ingles yama Norma Felders, ta un di nan cu ta haci hopi preocupacion pa tanto dama y caballero percura pa haci safe-sex pa bo por proteha bo mes di aids.

SERVICIO

Pero un vez mi a yega na haya e nurse aki asina leu, cu e no por a domina su mes mas y a entrega su mes completo na mi persona.
E nurse tocante esaki tambe tabata tin su opinion: "Mi ta spera cu mi no a comete e error grandi di mi bida. Pero mi ta stima e joven Africano aki. Mi a invita e joven aki pa e bai Inglaterra cu mi, pasobra mi kier e Africano aki como mi casa y tambe mi kier haya yiu cu e joven Africano aki. Mi no ta mira nada malo den e asunto aki. E jovennan Africano ta pertenece di un bon curpa y nan ta considerable cu un muher cu enverdad kier purba tur cos loque tin di haci cu amor. Y ta esaki nos como hende muher mester pa nos por ta feliz den e mundo aki. Pasobra despues di nos morto, nos por wel di yama ayo na amor. Pesey mi ta di opinion, pa disfruta cuanto cu bo por di un amor super sensacional. Y ta kendenan mas por brinda bo esaki mas mihor cu e jovennan Africano?"


Diadomingo Atardi
5or - 8or
Vuelo - 999
Nave Espacial: GALACTICA
Destino: Back den tempo
"Oldies 99.9" (3ora biahando bek den tempo)
Piloto: JOE HERNANDEZ
Co-piloto: Tico B.
Steward: Jan y Albert